

*Cabasse*



Since 1950

# RIALTO

Notice utilisateur | User Guide



RIALTO

Notice utilisateur

## DÉBALLAGE

Ouvrir largement le carton puis sortez un à un les différents éléments. Si l'un des éléments du carton vous semble endommagé, ne pas l'utiliser, le replacer dans le carton d'origine et contactez immédiatement votre revendeur.

Conservez votre emballage pour un éventuel transport ultérieur de votre système.

## LES COMPOSANTS DE VOTRE SYSTÈME :

### RIALTO

Cable HDMI 1.5m

Cable optique 2m

Cordon d'alimentation x2

Housse de protection x2

Manuel d'installation

Vous venez d'acheter une enceinte Cabasse et nous vous remercions de votre confiance. Nous recommandons de lire attentivement cette notice pour profiter pleinement de toutes les possibilités de la gamme.

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

## Explication des symboles



L'éclair dans un triangle équilatéral avertit de l'existence de tension élevée dangereuse non isolée à l'intérieur du coffret du produit, d'une valeur suffisante pour présenter un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral avertit de l'existence d'instructions importantes quant à l'utilisation et la maintenance dans la documentation jointe à ce produit.

**Nettoyage** - Débranchez l'appareil avant tout nettoyage. N'utilisez pas de solutions nettoyantes sous forme liquide ou en aérosols. Employez de préférence un chiffon humide.

**Installation sur mobiliers et supports** - Ne placez pas cet appareil sur un support instable, qu'il s'agisse de pieds, trépieds, tables, étagères, etc. Il pourrait tomber et causer des blessures sérieuses à un enfant ou un adulte qui se trouverait à proximité.

**Ventilations** - L'appareil doit être positionné de telle sorte qu'il ne gêne pas sa propre ventilation. Par exemple, il ne doit pas être installé sur un lit, un canapé, une couverture ou des surfaces similaires qui pourraient bloquer ses orifices d'aération. Il ne doit pas non plus être encastré dans des enceintes confinées comme des étagères étroites ou des meubles qui pourraient limiter la quantité d'air disponible aux entrées d'air.

**Alimentation** - L'appareil ne doit être relié qu'à une source électrique du type écrit dans le mode d'emploi ou conforme à la sériographie sur le produit. Si vous n'êtes pas sûr du type de courant fourni à l'endroit où vous vous trouvez, adressez-vous à votre reven-

deur ou à la compagnie électrique locale.

**Surcharges électriques** - Ne surchargez pas les prises d'alimentation, les prolongateurs ou les rappels d'alimentation. Il pourrait en résulter incendies ou électrocutions.

**Corps et liquides étrangers** - On doit être attentif à ne jamais laisser entrer d'éléments ou de liquides étrangers dans l'appareil. Ils pourraient occasionner incendies ou électrocutions. Ne versez jamais aucun liquide d'aucune sorte sur l'appareil.

**Maintenance** - Dans les cas suivants, vous devez impérativement débrancher votre appareil et le faire vérifier par un technicien qualifié :

- l'alimentation ou la prise a été endommagée.
- des corps étrangers ou du liquide se sont introduits dans l'appareil.
- l'appareil a été exposé à la pluie ou a été aspergé d'eau.
- l'appareil ne semble pas marcher correctement alors que vous l'utilisez dans le cadre de ses instructions de fonctionnement normal. Ne manipulez que les contrôles couverts par le mode d'emploi. Toute autre procédure pourrait le détériorer et nécessiter l'intervention d'un technicien qualifié.
- l'appareil est tombé ou bien sa carrosserie est endommagée.
- l'appareil affiche des performances nettement modifiées.

Dans un environnement secteur perturbé (orage etc...), le produit peut parfois nécessiter l'arrêt et la remise en route au moyen de l'interrupteur secteur ON/OFF situé sur le panneau arrière de l'appareil pour fonctionner correctement de nouveau.

**Pièces détachées** - Si la réparation a nécessité l'utilisation de pièces détachées, assurez-vous que le technicien a bien utilisé les références préconisées par le fabricant ou présentant les mêmes caractéristiques que les pièces originales. Des pièces non conformes peuvent provoquer incendies, électrocutions ou autres.

**Vérifications** - Après toute intervention sur l'appareil, demandez au technicien d'effectuer des tests afin de garantir que l'appareil fonctionne en toute sécurité.

**Sacs plastiques** - Ne pas laisser les sacs plastiques de l'emballage à portée des enfants afin d'éviter tout risque d'étouffement.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES !

1. LIRE ces consignes.
2. CONSERVER ces consignes.
3. RESPECTER tous les avertissements.
4. SUIVRE toutes les consignes.
5. NE PAS utiliser cet appareil à proximité de l'eau.
6. NETTOYER UNIQUEMENT avec un chiffon sec.
7. NE PAS OBSTRUER les orifices de ventilation. Installer conformément aux instructions du constructeur.
8. NE PAS installer à proximité de sources de chaleur telles que les radiateurs, les grilles de chauffage, les cuisinières et les autres appareils (notamment les amplificateurs) dégageant de la chaleur.
9. NE PAS neutraliser le dispositif de sécurité que constitue la fiche polarisée ou à broche de terre. Une fiche polarisée a une lame plus large que l'autre. Une fiche à broche de terre est munie de deux lames et d'une troisième broche pour la terre. La lame large ou la troisième broche est prévue pour la sécurité de l'utilisateur. Si la fiche fournie ne rentre pas dans la prise de courant, demander à un électricien de remplacer cette prise d'un type trop ancien.
10. PROTÉGER le cordon d'alimentation en s'assurant qu'il ne risque pas d'être piétiné ou écrasé, en particulier près des fiches, des blocs multiprises et de son point de sortie de l'appareil.
11. UTILISER UNIQUEMENT les accessoires préconisés par le constructeur.
12. DÉBRANCHER cet appareil en cas d'orage ou lorsqu'il reste inutilisé pendant une longue durée.
13. CONFIER tout travail de dépannage à un réparateur professionnel compétent. Faire réparer l'appareil en cas de dommages, par exemple : fiche ou cordon d'alimentation endommagé, liquide renversé sur l'appareil ou objet inséré dans l'appareil, appareil exposé à la pluie ou à l'humidité, mauvais fonctionnement ou après une chute.
14. RUISSELLEMENT/HUMIDITE: pour éviter les risques d'incendie ou de choc électrique, ne jamais exposer l'appareil à l'eau ou à l'humidité. L'appareil ne doit pas être exposé à un risque de fuites de liquide, aucun objet tel un vase ne sera poser sur ou au-dessus de l'appareil.
15. Ne pas installer le produit à proximité



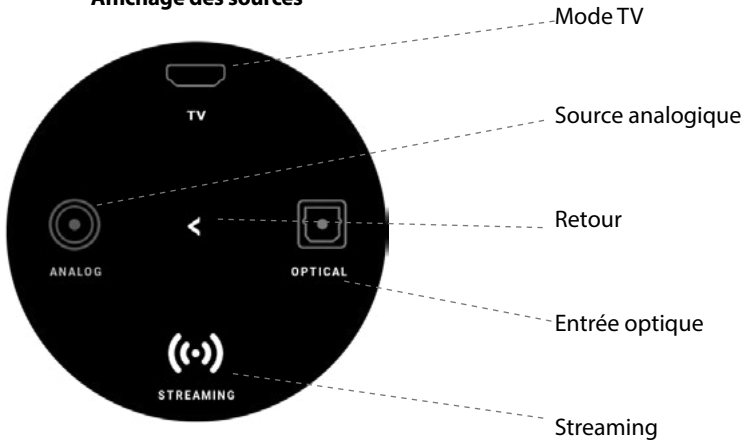
Attention : ne pas ingérer la pile, risque mortel de brûlure chimique dans les 2 heures. Toujours garder les piles boutons, neuves et usagées, hors d'accès des enfants. Trouver immédiatement une assistance médicale si vous pensez que des piles aient pu être avalées ou insérées où que ce soit dans le corps. Si le compartiment batterie ne ferme plus correctement, ne plus utiliser la télécommande et la garder hors d'atteinte des enfants

## FONCTIONS

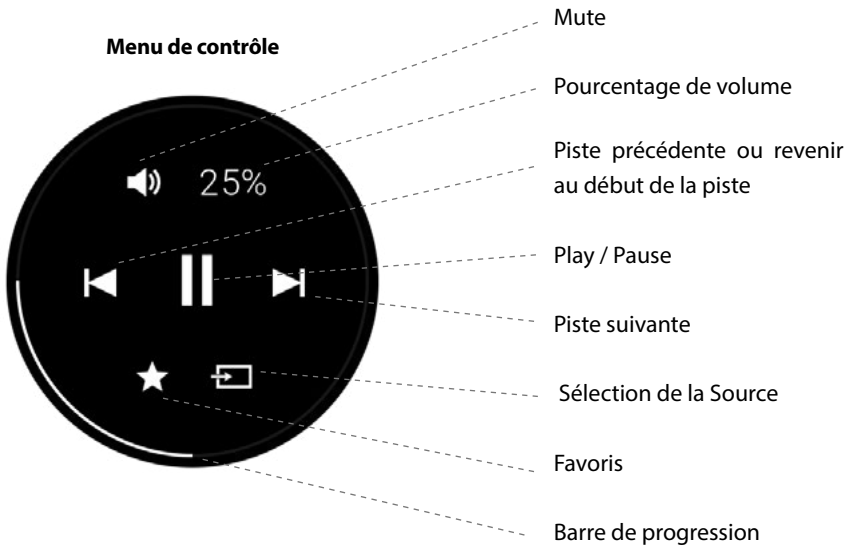
	<b>Connexion Bluetooth</b>	<b>WIFI/ETHERNET via routeur internet / box internet</b>
<b>Diffusion audio non compressé ou compressé sans perte</b>		<b>OUI</b>
<b>Accès à tous les supports audio depuis le reseau WIFI (ordinateur...)</b>		<b>OUI</b>
<b>Multi-room</b>		<b>OUI</b>
<b>Diffusion des contenus audio smartphone/tablette</b>	<b>OUI</b>	<b>OUI</b>
<b>Diffusion application audio (youtube...) depuis smartphone/tablette</b>	<b>OUI</b>	
<b>Diffusion à partir de supports USB</b>		<b>OUI</b>
<b>Radios et services musicaux web</b>		Qobuz, Deezer, Napster, Spotify, Tidal, Vtuner

## ÉCRAN NUMÉRIQUE INTELLIGENT

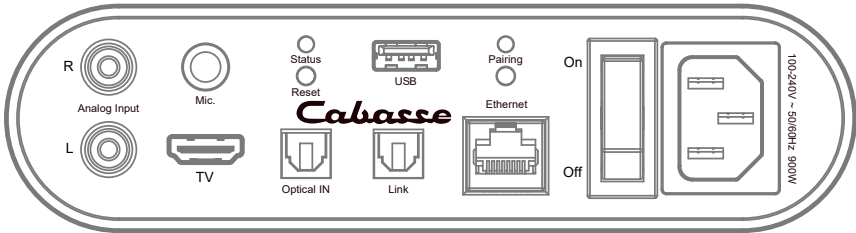
## Affichage des sources



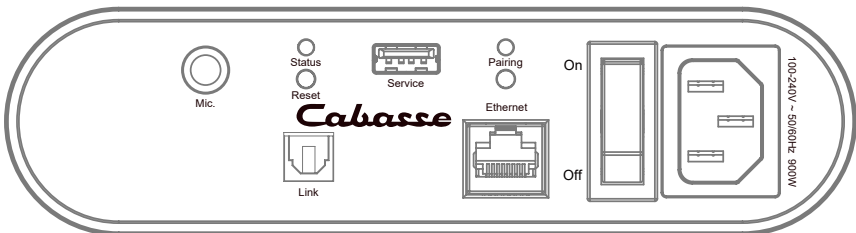
## Menu de contrôle



## Connexion arrière enceinte primaire



## Connexion arrière enceinte secondaire





## PREMIERE UTILISATION

Connectez votre enceinte au secteur avec le cordon d'alimentation approprié au réseau électrique.

Votre enceinte est opérationnelle dès que la diode à gauche du panneau arrière ci-contre est allumée en cyan constant.

Une annonce vocale, si le volume de votre enceinte n'est pas au minimum, indique le statut de la connexion réseau: en cours, réussie, échec.

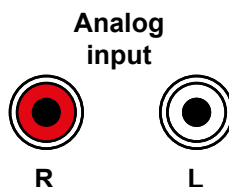
## LES CODES COULEURS DE LA LED STATUT

- CYAN** Entrée DLNA, wifi, Ethernet, streaming réseau, streaming internet, AirPlay
- VERT** Spotify Connect
- BLANC** Entrée Aux In
- JAUNE** Entrée Optique
- BLEU** Entrée Bluetooth
- ROUGE** (clignotant) Echec de la connexion au réseau
- VIOLET** Calibration automatique en cours + Mise à jour en cours

## ENTREES FILAIRES ET NON FILAIRES

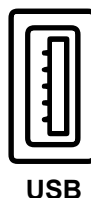
### ENTREE ANALOGIQUE "Analog input"

Cette entrée peut être connectée à une source audio (lecteur CD, lecteur MP3, smartphone, téléviseur) équipée d'une sortie analogique type RCA. Utiliser un cordon RCA (non fournis).



### ENTREE USB

Cette entrée n'est utile que pour l'utilisation en mode Wi-Fi/Ethernet (paragraphes 4,5,6 ci-après). Connecter une clé USB ou un disque dur contenant des fichiers audio à cette entrée pour les mettre automatiquement en réseau. Tous les fichiers aux formats reconnus par le serveur DLNA sont alors listés dans l'application Stream Audio Control et peuvent être lus par tous les lecteurs Cabasse Stream connectés au même réseau. La prise USB est pourvue d'une alimentation continue 5 V - 1 A pour l'utilisation d'un disque dur nomade sans recours à une alimentation externe.



## ENTREES FILAIRES ET NON FILAIRES

### ENTREE ANALOGIQUE "Analog input"

Cette entrée peut être connectée à une source audio (lecteur CD, lecteur MP3, smartphone, téléviseur) équipée d'une sortie analogique type RCA ou mini-jack. Utiliser un cordon RCA/mini-jack (non fourni) ou un cordon mini-jack/mini-jack (non fourni), ou associer l'adaptateur mini-jack/RCA avec un cordon RCA.

### ENTREE USB

Cette entrée n'est utile que pour l'utilisation en mode Wi-Fi/Ethernet (paragraphes 4,5,6 ci-après). Connecter une clé USB ou un disque dur contenant des fichiers audio à cette entrée pour les mettre automatiquement en réseau. Tous les fichiers aux formats reconnus par le serveur DLNA inclus dans l'enceinte sont alors listés dans l'application Stream Audio Control et peuvent être lus par tous les lecteurs Cabasse Stream connectés au même réseau. La prise USB de l'enceinte est pourvue d'une alimentation continue 5 V - 1 A pour l'utilisation d'un disque dur nomade sans recours à une alimentation externe.

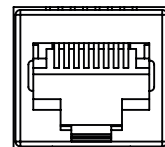
## CONNEXION BLUETOOTH

1. Une fois que l'enceinte est allumée, appuyer sur le bouton « Pairing » situé à l'arrière
2. La LED «Pairing» située à l'arrière doit clignoter
3. Activer le Bluetooth sur votre mobile
4. Sélectionner «RIALTO» dans la liste des appareils disponibles
5. Une fois la connexion réussie, la LED “Pairing” située à l'arrière cesse de clignoter



## CONNEXION FILAIRE (LAN) AU RESEAU ETHERNET

La liaison filaire Ethernet garantit un débit de transfert optimum et constant dans tout environnement. Utilisez la si le fonctionnement en mode Wi-Fi présente des coupures ou arrêts intempestifs de la musique, signes d'un réseau Wi-Fi saturé ou d'une distance routeur-Stream trop importante. Connecter un câble RJ45 entre votre enceinte et votre routeur (ou Box Internet). La connexion est établie quand la diode STATUTS passe au bleu fixe. La connexion WIFI est alors automatiquement désactivée.



**Ethernet**

ATTENTION : le mode DHCP du routeur doit être activé.



***ATTENTION !***

Une mise à jour du logiciel peut démarrer automatiquement dès qu'une connexion au réseau internet est réalisée.

Le début et la fin de la mise à jour font l'objet d'une annonce vocale.

**DURANT LES MISES À JOUR  
QUI PEUVENT NÉCESSITER  
PLUSIEURS MINUTES, NE PAS  
ÉTEINDRE OU DÉCONNECTER  
VOTRE ENCEINTE**

## CONNEXION DLNA SANS FIL (WLAN) AU RESEAU WIFI AVEC L'APPLICATION STREAM CONTROL CABASSE



- 1) Installer l'application Cabasse StreamCONTROL sur la tablette/smartphone depuis «Play Store» pour un appareil Android ou «App Store» pour un produit Apple.
- 2) Ouvrir l'application et suivre le tutoriel
- 3) Suivre les instructions, avec sélection du réseau wi-fi à utiliser puis entrée du mot de passe réseau. La LED pairing cesse de clignoter, l'enceinte annonce "connexion réseau réussie". Recommencer la procédure si ce n'est pas le cas.
- 4) Commencer à écouter vos musiques préférées à partir de votre smartphone, d'une clé ou d'un disque dur connecté(e) à l'entrée USB ou Micro USB de votre enceinte ou en utilisant les sources connectées à son entrée analogique ou son entrée optique.

Les sources connectées à ces 2 entrées peuvent être partagées avec les autres appareils Stream connectés au même réseau en les regroupant dans une même zone.

# APPLICATION CABASSE STREAMCONTROL

Ouvrir l'application Cabasse StreamCONTROL et lancer le tutoriel pour découvrir les principales fonctionnalités de l'application.



**Naviguez dans l'application**

La barre de navigation inférieure vous donne accès aux différentes fonctionnalités de l'application.

Naviguez facilement entre :

- Vos favoris
- Les services de musique
- Vos appareils musicaux et groupes
- Les paramètres généraux

Terminer



**Contrôle vocal**

Installez le contrôle vocal sur chacun de vos appareils.

Dans l'écran des paramètres, appuyez sur "Contrôle vocal".

Sélectionnez l'appareil sur lequel vous souhaitez l'activer puis suivez les instructions qui vous seront présentées.

Terminer



**Des favoris centralisés**

L'ensemble de vos favoris sont regroupés à un seul endroit de l'application.

Ils sont classés par listes de lecture, musiques et radios.

[Ouvrir les favoris](#)

Terminer



**Gérez vos zones de lecture**

Appuyez sur le bouton **Share** pour créer ou gérer vos différentes pièces.

Ensuite, regroupez ou séparez les appareils musicaux de votre réseau et sauvegardez cette zone à la volée.

Terminer



**Options de lecteur**

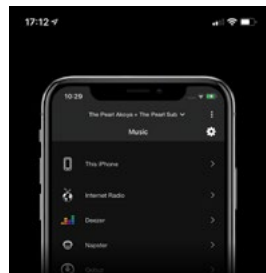
Appuyez sur **!** pour afficher les options disponibles sur les lecteurs de votre zone en cours de lecture :

- Mise en veille
- Changement de source (Wi-Fi, BT, Aux (N, ...))
- Lecture ou enregistrement de 5 presets
- Paramètres de l'appareil

Astuce : glissez à gauche ou à droite pour changer de lecteur.

[Ouvrir les options de l'appareil](#)

Terminer



**Toute votre musique**

Musique locale, services en ligne, morceaux partagés sur le réseau... Tout est à portée de doigt dans cet écran.

Astuce : appuyez sur le bouton de réglages pour choisir quels services seront affichés.

Terminer



# UTILISATION / SYNCHRONISATION AVEC UN TELEVISEUR

## MODE TV

1. Veuillez raccorder l'enceinte primaire à la TV avec le câble TV, veuillez raccorder l'enceinte primaire à l'enceinte secondaire avec le câble optique.
2. Si vous constatez de la latence entre l'image et le son de vos enceintes, essayez la fonctionnalité de temporisation ou de synchronisation audio de votre téléviseur si elle existe.
3. Si l'icône TV n'apparaît pas sur l'écran de l'enceinte primaire, la connexion TV n'est pas trouvée. Vérifiez vos branchements ou remplacez le câble TV.
4. Grâce à ce branchement vous pourrez ainsi contrôler le volume de votre système via la télécommande de votre téléviseur.

## AJUSTEMENT DE LA LATENCE DE VOS ENCEINTES

Privilégier la solution coaxiale SPDIF.

Il existe alors 3 modes qui vous permettront d'adapter la latence de votre système audio à vos besoins :

- HIFI : ce mode est le réglage par défaut de votre enceinte, le flux audio est redistribué par une enceinte primaire vers des enceintes secondaires. La latence est alors de plus de 1 seconde pour assurer le temps nécessaire pour que le flux passe par le réseau et soit redistribué aux autres enceintes avec une parfaite synchronisation stéréo

- TV/DIRECT : Ce mode n'utilise pas le réseau. Le son est diffusé directement de l'entrée audio vers chaque enceintes. Par conséquent, le son doit être réparti sur chaque appareil de la zone et tous doivent posséder la même configuration. Un switch optique additionnel vous sera alors nécessaire pour un branchement en optique et ce mode doit être configuré dans les paramètres de chacune des enceintes.

- Faible latence : ce mode provient de la diffusion en continu d'une enceinte master vers les autres. La latence est inférieure à 1 seconde, la stabilité de ce réglage dépendra de la qualité du réseau, de la bande passante. Si l'une de vos enceintes se coupe, il s'agit généralement d'un manque de données de mises en mémoire tampon, une connexion filaire en Ethernet est à privilégier à une connexion wifi.

Si toutefois ce réglage reste instable nous conseillons de configurer le mode TV direct afin de ne plus dépendre de votre réseau.

## DESACTIVATION DES HAUT-PARLEURS DU TELEVISEUR

Mettre le téléviseur sous tension, ouvrir le menu du téléviseur et rechercher un onglet du type Audio, Son ou Enceintes. Utiliser la fonction du menu qui permet de désactiver les haut-parleurs du téléviseur. Cet élément de menu peut par exemple être intitulé «Speaker On/Off» pour haut-parleurs activés / désactivés. Si cette fonction n'existe pas, amener le volume du son du téléviseur avec la télécommande du téléviseur au niveau minimum.

## ACTIVATION DE LA SORTIE OPTIQUE DU TELEVISEUR

En l'absence de son avec une liaison optique, paramétrer si nécessaire dans le menu du téléviseur la sortie optique choisie.



## LECTURE AVEC L'ENTRÉE TV

Les RIALTO sont compatibles avec la sortie HDMI eARC (enhanced Audio Return Channel) de votre téléviseur pour un contrôle intégré via un câble HDMI en version 2.1. Les enceintes doivent toujours être d'abord connectées à votre réseau local avant la connexion HDMI. Les enceintes sont aussi compatibles avec le protocole ARC et HDMI CEC. Le protocole HDMI CEC permet d'utiliser la télécommande du téléviseur pour régler le volume des enceintes.

## CONNEXION DU CÂBLE HDMI

Connectez le port de sortie HDMI de votre téléviseur et le port TV du panneau arrière de l'enceinte primaire au moyen d'un câble HDMI.

Dans les paramètres de votre téléviseur, activez eARC, ARC ou CEC dans les paramètres HDMI. Référez-vous au manuel utilisateur de votre téléviseur pour plus de détails, les connexions HDMI peuvent avoir des noms différents selon les constructeurs (p. ex. Anynet+ pour Samsung, Simplink pour LG). Assurez-vous également que le paramètre de sortie numérique audio du téléviseur est PCM ou stéréo (et non Dolby, Bitstream, Auto etc..).

## LECTURE AVEC L'ENTRÉE OPTIQUE

Vous pouvez connecter vos appareils disposant d'une sortie optique (p. ex. téléviseurs et consoles de jeu) aux enceintes au moyen d'un câble optique. Les enceintes doivent toujours être d'abord connectées à votre réseau local avant la connexion optique.

## CONNEXION DU CÂBLE OPTIQUE

Connectez la sortie optique de votre appareil et l'entrée optique du panneau arrière de l'enceinte primaire via un câble optique. Assurez-vous que votre téléviseur est réglé sur sortie numérique audio au format PCM ou stéréo. Référez-vous au manuel utilisateur de votre téléviseur pour plus de détails.

## PORT LINK

Le port link permet une latence réduite entre vos deux enceintes, si vous constatez une latence entre l'image et le son, il est possible d'aller dans les réglages de votre téléviseur, si cela ne suffit pas vous pouvez connecter vos deux enceintes via le port Link.

## RIALTO

<b>Entrées digitales</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 1 entrée DLNA : filaire avec prise RJ45 ou Wi-Fi dual band 2x2 802.11a/b/g/n/ac</li> <li>- 1 entrée Bluetooth 4.2</li> <li>- 1 entrée optique S/PDIF</li> <li>- 1 entrée USB 2.0 5V==1A</li> <li>- 1 prise TV</li> </ul>
<b>Entrée analogique</b>	RCA stéréo
<b>Alimentation</b>	100-240 V ~60/50 Hz, 6A
<b>Consommation</b>	2100 W
<b>Consommation en mode Eco</b>	2,9 W @ 100-240VAC~50/60Hz
<b>Contrôleur</b>	Ecran LED tactile couleur avec bague rotative de volume et capteur de proximité
<b>Température d'utilisation</b>	+5°C à +35°C
<b>Température de stockage</b>	-5°C à +40°C
<b>Taux d'humidité en utilisation</b>	40% à 70%
<b>Réseau</b>	10/100Mb Ethernet MAC & PHY Wireless LAN 802.11b/g/n Sécurité WPS 2.0 Lecteur audio digital (DMR sous DLNA 1.5)
<b>Formats audio streaming Wifi/RJ45</b>	MP3, AAC, WMA, WAV, AIFF, FLAC, ALAC jusqu'à 24 bits/ 192 kHz ogg , vorbis , dsd 64 /128, dsf wmalossless via USB ou NAS
<b>Contrôle vocal</b>	Google
<b>Services Musicaux</b>	Qobuz, Deezer, Napster, Spotify Connect, Tidal connect , vTuner, AirPlay

<p><b>Haut-parleurs</b></p> <p><b>Amplification 3-voies active</b></p> <p><b>Taux de distorsion plus bruit</b> (THD+N sur la bande 20-20 000 Hz pour une puissance de 100 mW et plus)</p>	<p>1 coaxial medium-aigu BCI 1 x grave 17HELD</p> <p>Amplification Aigu: 300 W RMS Medium: 300 W RMS Grave 450 W RMS</p>
<p><b>Dimensions par enceinte (h x l x p)</b></p>	<p>260 x 206 x 239 mm</p>
<p><b>Poids</b></p>	<p>15.2 kg</p>

- 2412-2472MHz<18dBm EIRP
- 5150-5350MHz<17dBm EIRP
- 5470-5725MHz<16dbm EIRP

## SERVICE APRÈS VENTE

Cabasse dispose d'un réseau de revendeurs agréés qui est à votre disposition pour assurer le service après vente de votre matériel.

Pour connaître la liste des revendeurs agréés Cabasse, contactez-nous ou consultez sur notre site Internet [www.cabasse.com](http://www.cabasse.com) la page

<http://www.cabasse.com/distributeur/trouver-un-revendeur/>

## **MARQUAGE DEEE**

### **Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (applicable dans les pays de l'Union européenne).**

Ce symbole, représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix, apposé sur le produit, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte pour le traitement des équipements électriques et électroniques en fin de vie. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

### **Informations sur les piles et accumulateurs présents dans l'équipement (Applicable dans les pays de l'Union européenne).**

Ce symbole, représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix, apposée sur une pile ou un accumulateur, indique que cette pile ou accumulateur ne doit pas être éliminé comme un déchet ménager non trié mais qu'il doit être collecté de manière séparée de sorte d'en faciliter le traitement et le recyclage. Il doit être remis à un point de collecte pour le traitement des piles et accumulateurs usagés. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour

toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

## **MISE A JOUR AUTOMATIQUE**

Les mises à jour du logiciel sont automatiques.

La durée de mise à jour est variable et peut durer jusqu'à quinze minutes lors de la première connexion au réseau internet.

Le début et la fin de la mise à jour font l'objet d'une annonce vocale.

L'enceinte n'est pas fonctionnelle durant cette phase.

## **NETTOYAGE**

RIALTO peut être nettoyé à l'aide d'un linge doux, ne pas utiliser de détergent ni de liquide pouvant couler à l'intérieur de l'appareil.

N'utiliser aucun solvant, produit chimique ou solution de nettoyage contenant de l'alcool, de l'ammoniac ou un abrasif.

## SERVICE APRÈS VENTE

Cabasse dispose d'un réseau de revendeurs agréés qui est à votre disposition pour assurer le service après vente de votre matériel.

Pour connaître la liste des revendeurs agréés Cabasse, contactez-nous ou consultez sur notre site Internet **[www.cabasse.com](http://www.cabasse.com)** la page

<http://www.cabasse.com/distributeur/trouver-un-revendeur/>

Par la présente, Cabasse déclare que l'équipement radioélectrique du type « RIALTO » est conforme à la directive 2014/53/ EU. Ce marquage atteste de la conformité de l'équipement pour les aspects sécurité et santé des usagers, compatibilité électromagnétique de l'équipement, et bonne utilisation du spectre des fréquences radio et réduction des impacts du produit sur l'environnement. Les mises à jour logicielles sont publiées par le fabricant pour corriger ou améliorer les fonctions du produit.

Pour obtenir les informations les plus récentes sur les accessoires et le logiciel, veuillez consulter la déclaration UE de conformité à l'adresse :

[www.cabasse.com/faq-stream/](http://www.cabasse.com/faq-stream/)

ou adresser une demande écrite à :

Cabasse SAS - 210 rue René Descartes - F 29280 - Plouzané - France

## FAQ

Consultez nos réponses aux questions souvent posées sur notre site, à la page :

<https://cabasse.happyfox.com/home/>

# RIALTO

## User guide

## UNPACKING

Open the cardboard box widely and take out the different elements one by one. If any of the items on the carton appear to be damaged, do not use it, put it back in the original carton and contact your dealer immediately.

Keep your packaging for possible future transport of your system.

## THE COMPONENTS OF YOUR SYSTEM

### RIALTO

HDMI cable 1.5m

Optical cable 2m

Power cord x2

Protection cover x2

Installation guide

Thank you for purchasing a Cabasse speaker. We recommend you read this leaflet carefully to take full advantage of the speaker.

## SAFETY INSTRUCTIONS

### Explanation of symbols



Lightning within an equilateral triangle warns of the existence of dangerous, uninsulated high voltage inside the product enclosure, of sufficient value to present a risk of electric shock.



The exclamation point in an equilateral triangle warned of the existence of instructions usage and maintenance in the documentation attached to this product.

**Cleaning** - Unplug the unit before cleaning. Do not use cleaning solutions in liquid or aerosol form. Use preferably a damp cloth.

**Installation on furniture and stands** - Do not place this unit on an unstable stand, such as stands, tripods, tables, shelves, etc. It could fall and cause serious injury to a child or adult who is nearby.

**Ventilation** - The appliance must be positioned so that it does not interfere with its own ventilation. For example, it should not be installed on a bed, sofa, blanket or similar surfaces that could block its vents. It should not be embedded in confined spaces such as narrow shelves or furniture that could limit the amount of air available to the air intakes.

**Power supply** - The appliance must only be connected to a power source of the type written in the user manual or in line with the product. If you are unsure of the type of power supplied to your location, contact your dealer or the local power company.

**Electrical Overloads** - Do not overload power outlets, extension cords, or power reminders. This could result in fire or electrocution.

**Foreign bodies and liquids** - Care should be taken never to let foreign objects or liquids enter the unit. They could cause fires or electrocutions. Never pour liquid of any kind into the device.

**Maintenance** - - In the following cases, you must unplug your appliance and have it checked by a qualified technician:

the power supply or plug has been damaged.  
foreign bodies or liquid have entered the device.

the unit has been exposed to rain or has been sprayed with water.

the unit does not seem to be working properly while you are using it as part of its normal operating instructions.

Only handle the controls covered by the user manual. Any other procedure could damage it and require the intervention of a qualified technician.

the unit has fallen or its bodywork is damaged.

the device shows significantly changed performance.

In a disturbed area environment (thunderstorm etc ...), the product may sometimes require shutdown and restart by means of the ON / OFF power switch located on the rear panel of the device to work properly again.

**Spare parts** - If the repair required the use of spare parts, make sure that the technician has used the references recommended by the manufacturer or having the same characteristics as the original parts. Non-confor-



ming parts may cause fire, electric shock or other.

**Checks** - After any work on the unit, have the technician perform tests to ensure that the

unit operates safely.

**Plastic Bags** -Do not leave plastic bags in the box within reach of children to avoid choking.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS!

1. READ these instructions.
2. SAVE these instructions.
3. RESPECT all warnings.
4. FOLLOW all instructions.
5. DO NOT use this unit near water.
6. CLEAN ONLY with a dry cloth.
7. DO NOT obstruct the ventilation holes.  
Install according to the manufacturer's instructions.
8. DO NOT install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. DO NOT disable the safety feature of the polarized or ground pin plug. A polarized plug has one blade wider than the other. A ground pin plug has two blades and a third pin for the ground. The wide blade or the third pin is provided for the safety of the user. If the provided plug does not fit into the outlet, have an electrician replace this outlet type that is too old.
10. PROTECT the power cord, making sure that it is not likely to be

stomped or crushed, particularly near the plugs, power strips and its point of exit from the device.

11. USE ONLY the accessories recommended by the manufacturer.
12. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for a long time.
13. CONFIRM any troubleshooting work to a competent professional repairer.  
Have the device repaired in case of damage, for example: damaged plug or power cord, liquid spilled on the device or object inserted in the device, unit exposed to rain or moisture, malfunction or after a fall.
14. RUNOFF / HUMIDITY: To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to water or moisture. The appliance must not be exposed to any risk of liquid leaks, no object such as a vase will be placed on or above the appliance.
15. KEEP this product a safe distance away from any naked flame, such as a lit candle.
16. THE MAINS are nor disconnected in the



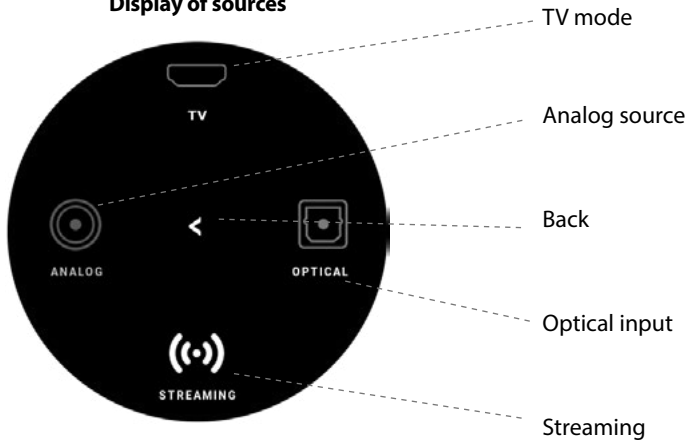
**CAUTION:** do not ingest the battery, fatal risk of chemical burn within 2 hours. Always keep button cells, new and used, out of reach of children. Seek immediate medical attention if you think that batteries may have been swallowed or inserted anywhere in the body. If the battery compartment no longer closes securely, stop using the product and keep it away from children.

## FUNCTIONS

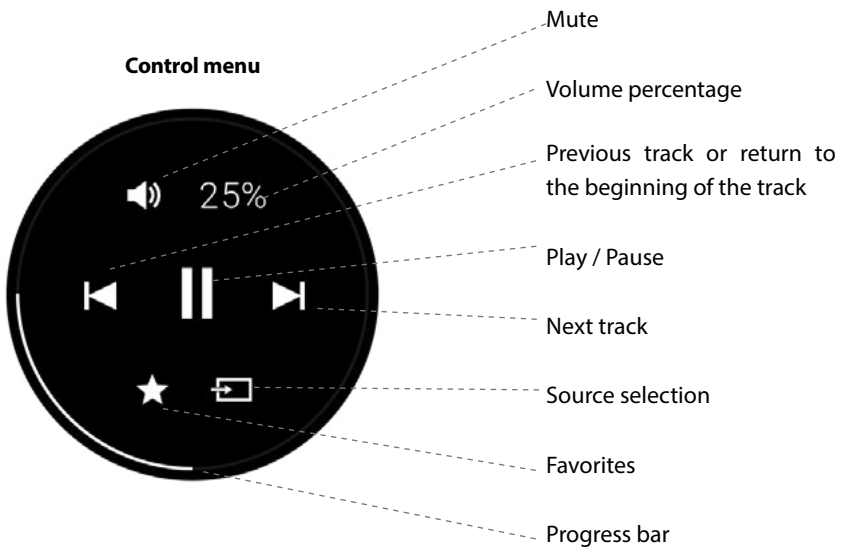
	<b>Bluetooth connection</b>	<b>WLAN/LAN via internet routeur / box</b>
<b>Loss less audio broadcast</b>		YES
<b>Access to all audio media from the WIFI network (computer ...)</b>		YES
<b>Multi-room</b>		YES
<b>Broadcast smartphone / tablet audio content</b>	YES	YES
<b>Broadcast audio application (youtube ...) from smartphone / tablet</b>	YES	
<b>Broadcasting from USB media</b>		YES
<b>Internet radio and music services</b>		Qobuz, Deezer, Napster, Spotify, Tidal, Vtuner

## SMART DIGITAL DISPLAY

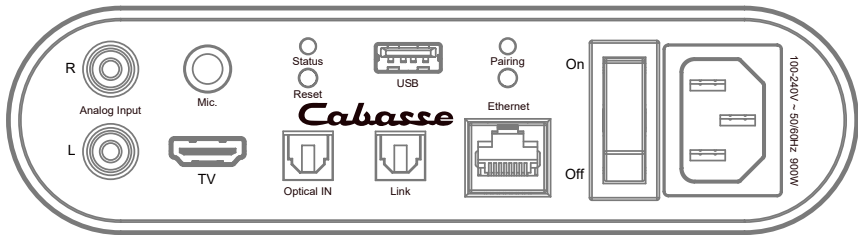
## Display of sources



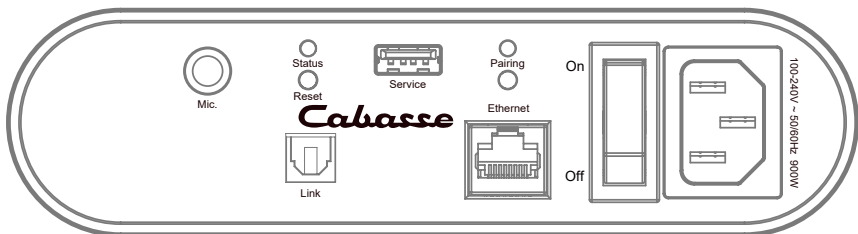
## Control menu



## Primary speaker back panel connection



## Secondary speaker back panel connection



## FIRST USE

Connect your speaker to the mains with the proper power cord.

Your speaker is operational as soon as the LED on the left of the rear panel opposite is lit in solid blue.

A voice announcement, if the volume of your speaker is not at a minimum, indicates the status of the network connection: in progress, success, fail.

## COLOR CODES OF THE STATUS LED

**CYAN** DLNA input: wifi, Ethernet, domestic streaming , internet streaming, AirPlay

**GREEN** Spotify Connect

**WHITE** Aux In Input

**YELLOW** Optical input

**BLUE** Bluetooth input

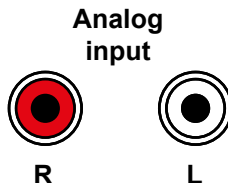
**RED (flashing)** Connexion to network failed

**PURPLE** Automatic calibration running + Update in progress

## WIRED AND NON-WIRED INPUTS

### ANALOG INPUT

This input can be connected to an audio source (CD player, MP3 player, smartphone, TV) equipped with an analog output RCA. Use RCA / RCA cord / RCA cord (not included)



### USB INPUT

This input is only useful for use in Wi-Fi / Ethernet mode (paragraphs 4,5,6 below). Connect a USB stick or hard drive containing audio files to this input to automatically network them. All files in formats recognized by the DLNA server are then listed in the Stream Audio Control application and can be read by all Cabasse Stream players connected to the same network. The USB socket has a 5V - 1A DC power supply for use with a portable hard drive without external power supply.



## WIRED AND NON-WIRED INPUTS

### ANALOG INPUT

This input can be connected to an audio source (CD player, MP3 player, smartphone, TV) equipped with an analog output RCA or mini-jack type. Use the included RCA / mini-jack adapter for RCA-RCA cord or minijack / RCA cord (not included), or a mini-jack/mini-jack cord if the source output is mini-jack type.

### USB INPUT

This input is only useful for use in Wi-Fi / Ethernet mode (paragraphs 4,5,6 below). Connect a USB stick or hard drive containing audio files to this input to automatically network them. Use the supplied USB adapter if needed. All files in formats recognized by the DLNA server included in the speaker are then listed in the Stream Audio Control application and can be read by all Cabasse Stream players connected to the same network. The speaker micro-USB socket has a 5V - 1A DC power supply for use with a portable hard drive without external power supply.

## BLUETOOTH CONNECTION

1. Once the speaker is on, press the "Pairing" button on the back
2. The "Pairing" LED on the back should flash
3. Activate Bluetooth on your mobile
4. Select "RIALTO" from the list of available devices
5. Once the connection is successful, the LED "Pairing" on the back stops flashing

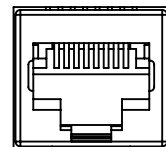


## WIRE CONNECTION (LAN) TO THE ETHERNET NETWORK

The wired Ethernet connection guarantees an optimum and constant transfer rate in any environment. Use this if Wi-Fi mode operation shows untimely cuts or stops of music, signs of a saturated Wi-Fi network, or too much router-to-stream distance.

Connect an RJ45 cable between the speaker and your router (or Box Internet).

The connection is established when the STATUS diode changes to solid blue. The WIFI connection is then automatically disabled.



**Ethernet**

CAUTION: DHCP mode of the router must be enabled.



***WARNING!***

An update of software can start automatically as soon as an internet connection is made.

The beginning and the end of the update are announced by voice.

***Do not turn off or disconnect  
your speaker  
during updates that may  
require several minutes.***



## WIRELESS DLNA CONNECTION (WLAN) TO WIFI NETWORK WITH THE CABASSE STREAM CONTROL APPLICATION



1. Install the Cabasse Stream CONTROL App on your tablet / smartphone from "Play Store" for an Android device, or "App Store" for an Apple product.
2. Open the application and follow the tutorial
3. Follow the instructions and upon request select the wi-fi network to be used and enter the network password.
4. Start listening to your favorite music from your smartphone, key or hard drive connected to THE device's USB input, or using sources connected to its analog input or optical input.

The sources connected to the analog and optical inputs of the device can be played by all the other Stream devices belonging to the same zone.

# STREAM CONTROL APPLICATION

Open the Cabasse StreamCONTROL application and launch the tutorial to discover the main features of the application.



**Naviguez dans l'application**

La barre de navigation inférieure vous donne accès aux différentes fonctionnalités de l'application.

Naviguez facilement entre :

- Vos favoris
- Les services de musique
- Vos appareils musicaux et groupes
- Les paramètres généraux

Terminer



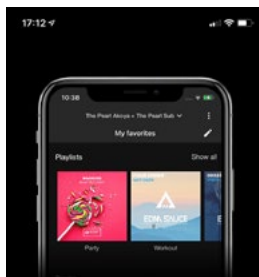
**Contrôle vocal**

Installez le contrôle vocal sur chacun de vos appareils.

Dans l'écran des paramètres, appuyez sur "Contrôle vocal".

Sélectionnez l'appareil sur lequel vous souhaitez l'activer puis suivez les instructions qui vous seront présentées.

Terminer



**Des favoris centralisés**

L'ensemble de vos favoris sont regroupés à un seul endroit de l'application.

Ils sont classés par listes de lecture, musiques et radios.

[Ouvrir les favoris](#)

Terminer



**Gérez vos zones de lecture**

Appuyez sur le bouton **Share** pour créer ou gérer vos différentes pièces.

Ensuite, regroupez ou séparez les appareils musicaux de votre réseau et sauvegardez cette zone à la volée.

Terminer



**Options de lecteur**

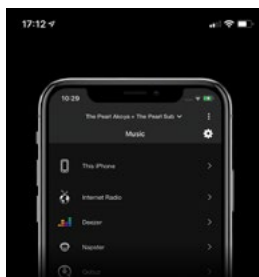
Appuyez sur **!** pour afficher les options disponibles sur les lecteurs de votre zone en cours de lecture :

- Mise en veille
- Changement de source (Wi-Fi, BT, Aux (N, ...))
- Lecture ou enregistrement de 5 presets
- Paramètres de l'appareil

Astuce : glissez à gauche ou à droite pour changer de lecteur.

[Ouvrir les options de l'appareil](#)

Terminer



**Toute votre musique**

Musique locale, services en ligne, morceaux partagés sur le réseau... Tout est à portée de doigt dans cet écran.

Astuce : appuyez sur le bouton de réglages pour choisir quels services seront affichés.


Terminer




**File d'attente**

Appuyez sur le bouton  depuis l'écran de lecture pour visualiser et modifier l'ordre des morceaux dans votre file d'attente.

Terminer



**Menu de lecture d'un média**

Appuyez sur  d'un média pour afficher ses options de lecture :

- Jouer / Jouer sur...
- Jouer ensuite
- Ajouter à la liste de lecture
- Ajouter aux favoris
- ... et d'autres options selon le média.

Terminer



**Mode stéréo**

Le mode stéréo est configurable dans une zone qui contient plusieurs appareils.

Dans l'écran de lecture, appuyez sur le bouton à droite de la barre volume pour afficher les paramètres de volume.

Appuyez sur le bouton à gauche d'un lecteur pour alterner entre Gauche, Droite ou Stéréo.

Terminer



**Sélectionnez votre zone de lecture**

Ce bouton indique le(s) appareil(s) musicaux que vous êtes en train de contrôler.

Appuyez dessus pour sélectionner ou configurer une nouvelle zone de lecture.

Astuce: faites un appui long pour l'éditer.

Ouvrir le menu multiroom

Terminer

# USE / SYNCHRONIZE WITH A TV SET

## TV MODE

1. Please connect the primary speaker to the TV with the TV cable, please connect the primary speaker to the secondary speaker with the optical cable.
2. If you find latency between the picture and sound of your speakers, please try the time delay or audio synchronization feature of your TV set if available.
3. If the TV icon does not appear on the primary speaker display, the TV connection is not found. Check your connections or replace the TV cable.
4. With this connection, you can control the volume of your system via your TV remote control.

## ADJUSTING THE LATENCY OF YOUR SPEAKERS

Choose the coaxial SPDIF solution.

There are 3 modes that will allow you to adapt the latency of your audio system to your needs:

- HIFI: this mode is the default setting of your speaker, the audio stream is redistributed by a primary speaker to secondary speakers. The latency is then more than 1 second to ensure the time necessary for the flow to pass through the network and be redistributed to the other speakers with perfect stereo synchronization

- TV/DIRECT: This mode does not use the network. The sound is broadcast directly from the audio input to each speaker. Therefore, the sound must be distributed to each device in the zone and all must have the same configuration. An additional optical switch is required for an optical connection and this mode must be configured in the settings of each speaker.

- Low latency: This mode is based on the streaming of one master speaker to the others. The latency is less than 1 second, the stability of this setting will depend on the quality of the network and the bandwidth. If one of your speakers cuts out, it is generally due to a lack of buffering data, a wired Ethernet connection is preferable to a wireless connection.

If this setting remains unstable, we advise you to configure the direct TV mode so as not to depend on your network.

## DEACTIVATION OF THE SPEAKERS OF THE TELEVISION

Turn on the TV, open the TV menu, and look for a tab such as Audio, Sound or Speakers. Use the menu function to switch off the TV speakers. This menu item may for example be labeled «Speaker On / Off» for speakers on / off. If this function does not exist, bring the TV sound volume with the TV remote control to the minimum level.

## ACTIVATION OF THE OPTICAL OUTPUT OF THE TELEVISION

If there is no sound with an optical connection, set the chosen optical output in the TV menu if necessary.

## **PLAYBACK WITH TV INPUT**

The RIALTOs are compatible with the HDMI eARC (enhanced Audio Return Channel) output of your TV for integrated control via an HDMI version 2.1 cable. The speakers must always be connected to your local network first before the HDMI connection. The speakers also support ARC and HDMI CEC. HDMI CEC allows you to use the TV remote control to adjust the volume of the speakers.

## **CONNECTING THE HDMI CABLE**

Connect the HDMI output port on your TV to the TV port on the back panel of the primary speaker using an HDMI cable.

In your TV settings, enable eARC, ARC or CEC in the HDMI settings. Refer to your TV's user manual for details, as HDMI connections may have different names by manufacturer (e.g. Anynet+ for Samsung, Simplink for LG). Also make sure that the TV's digital audio output setting is PCM or stereo (not Dolby, Bitstream, Auto etc.).

## **PLAYBACK WITH OPTICAL INPUT**

You can connect your devices with optical output (e.g. TVs and game consoles) to the speakers using an optical cable. The speakers must always be connected to your local network first before the optical connection.

## **CONNECTING THE OPTICAL CABLE**

Connect the optical output of your device and the optical input on the rear panel of the primary speaker via an optical cable. Make sure your TV is set to PCM or stereo digital audio output. Refer to your TV's user manual for details.

## **PORT LINK**

The link port allows for a reduced latency between your two speakers, if you notice a latency between the picture and the sound, it is possible to go into the settings of your TV, if that is not enough you can connect your two speakers via the link port.

## RIALTO

<b>Digital inputs</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 1 DLNA input: wired with RJ45 plug or Wi-Fi dual band 2x2 802.11a / b / g / n / ac</li> <li>- 1 Bluetooth 4.2 input</li> <li>- 1 S / PDIF optical input</li> <li>- 1 USB 2.0 input 5V/1A</li> <li>- 1 TV input</li> </ul>
<b>Analog input</b>	RCA stereo
<b>Power supply</b>	100-240 V ~60/50 Hz, 6A
<b>Consumption</b>	2,100 W
<b>Consumption in Eco mode</b>	2.9 W @ 100-240VAC~50/60Hz
<b>Controller</b>	Color LED touch screen with rotary volume control and proximity sensor
<b>Operating temperature</b>	+5°C à +35°C
<b>Storage temperature</b>	-5°C à +40°C
<b>Moisture rate in use</b>	40% to 70%
<b>Network</b>	10/100Mb Ethernet MAC & PHY Wireless LAN 802.11b/g/n WPS 2.0 Security Digital audio player (DMR with DLNA 1.5)
<b>Streaming audio formats Wifi/RJ45</b>	MP3, AAC, WMA, WAV, AIFF, FLAC, ALAC up to 24 bits/ 192 kHz
<b>Voice control</b>	Google
<b>Music services</b>	Qobuz, Deezer, Napster, Spotify Connect, Tidal connect , vTuner, AirPlay

<b>Speakers</b>  <b>Active 3-way amplification</b>  <b>Distortion rate plus noise</b> (THD + N on the tape 20-20 000 Hz for a power of 100 mW and more)	1 coaxial medium-high BCI 1 x woofer 17 HELD tweeter: 300 W medium 300 W woofer 450 W
<b>Dimensions by speaker</b> (h x l x p)	260 x 206 x 239 mm
<b>Weight</b>	15.2 kg

- 2412-2472MHz<18dBm EIRP
- 5150-5350MHz<17dBm EIRP
- 5470-5725MHz<16dbm EIRP

## DEEE MARKING

### Treatment of electrical and electronic devices at the end of their life (applicable in the countries of the European Union).



This crossed-out wheeled bin symbol affixed to the product indicates that this product should not be treated with household waste. It must be handed over to a collection point for the treatment of

electrical and electronic equipment at the end of its life. By ensuring that this product is disposed of properly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Recycling materials will help conserve natural resources. For more information about recycling this product, you may contact your municipality, your dump or the store where you purchased the product.

## REPLACING THE BATTERY FROM THE REMOTE CONTROL

Turn the remote control over, facing towards the floor. Remove the old battery and replace it with another type CR-2450 coin cell. Dispose of the used battery according to the information below.



**WARNING** for explosion hazard if battery is incorrectly replaced: use only the same or equivalent battery. Do not expose batteries

to excessive heat such as the sun, fire or the like.

## Information about batteries and accumulators in the equipment (Applicable in the countries of the European Union).



This crossed-out wheeled bin symbol affixed to a battery or accumulator indicates that the battery or accumulator should not be disposed of as unsorted

household waste but should be collected separately from the battery. to make it easier to process and recycle. It must be returned to a collection point for the treatment of used batteries and accumulators. By ensuring that this product is disposed of properly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Recycling materials will help conserve natural resources. For more information about recycling this product, you may contact your municipality, your dump or the store where you purchased the product.

## AUTOMATIC UPDATE

The software updates are automatic.

The update time is variable and can last up to fifteen minutes during the first connection to the Internet.

The beginning and the end of the update are announced by voice.

The speaker is not functional during this phase.

## CLEANING

RIALTO can be cleaned with a soft cloth, do not use detergent or liquid that can run inside the appliance.

Do not use any solvents, chemicals, or cleaning solutions containing alcohol, ammonia, or abrasives.



## FCC STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions : (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator & your body

***Cabasse***



Cabasse SAS - 210, rue René Descartes - BP 10 - 29280 Plouzané - FRANCE  
Tel +33 298 05 88 88 - Fax +33 298 05 88 99

[www.cabasse.com](http://www.cabasse.com)